



FICHE D'IDENTIFICATION
DES UNITES DE PRODUCTION

CODE :	_____	
DATE :	<u>Septembre 1988</u>	
STADE	D'INTERVENTION	
<input checked="" type="checkbox"/> R	<input checked="" type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> F

I. LE PROMOTEUR

Nom : GIHANA Emmanuel

Adresse : Ranch Bukora, RUSUMO

Fonction : Artisan menuisier associé

Qualification et Expérience : Fin des études en 1983 au Collège d'Enseignement technique de Masaka en Uganda. De 1983 à 1985, il est employé par CARITAS RWANDA pour l'aménagement d'une zone d'accueil dans la préfecture de Byumba.

Outre la fabrication de l'équipement domestique, il est chargé de la formation en menuiserie d'un groupe de rapatriés.

A partir de 1985, toujours pour le même organisme et le HCR, il sera uniquement chargé de la formation dans un atelier prévu à cet effet mais cette fois en préfecture de Kibungo et plus précisément dans le secteur de "Nasho".

II. LE PROJET

Secteur professionnel :

- Menuiserie d'ameublement sculpté
- Pyrogravure
- Objets décoratifs
- Dessin

Localisation :

L'atelier se trouve dans la propriété du Ranch national de Bukora dans la Commune de Rusumo à environ 25 km du centre administratif.

Contexte :

C'est au début 1987 que les responsables du Ranch et en particulier le vétérinaire invite cet artisan à réaliser des produits originaux pour meubler et orner leurs habitations. Pour ce faire, il s'associera avec un menuisier et le vétérinaire. Malgré le succès de l'opération, en juillet de la même année, l'union est dissoute pour cause de détournement.

Depuis lors, cet artisan exerce seul, ayant pour conseiller, pour représentant et fournisseur le fonctionnaire du Ranch.

Objectifs :

- Trouver les moyens de s'installer dans sa parcelle (près de la frontière)
- Bénéficier d'un complément de formation
- mettre ses compétences au service des jeunes.

Résultats attendus :

- Disposer de son temps pour diversifier et améliorer sa production
- Mettre en valeur son patrimoine

III. LE PRODUIT

La particularité de cet artisan réside dans le fait qu'en plus des objets de menuiserie courante, il attache beaucoup d'importance à l'aspect ornemental de certains produits (sculpture, gravure, dessin ...).

Organisation de la production :

Il travaille sur commande et n'a pas de jours bien définis pour l'exécution des travaux. Les moyens logistiques du ranch lui permettent d'être approvisionné de manière convenable (bois de provenance tanzanienne avec un bon rapport qualité/prix).

Comme activité complémentaire, pendant les périodes creuses, cette personne est employé par le ranch pour l'insémination artificielle.

Moyens de production :

Le ranch met à sa disposition un local cimenté et électrifié qu'il loue par les services divers qu'il rend au ranch (travaux de nettoyage, manutention, etc.).

Les matières premières et les fournitures sont avancées par son "associé" conseiller : environ 40 planches/mois à 180-200 F l'unité (transport compris).

Le matériel personnel correspond à une valeur approximative à l'achat de 35.000 F.

Il souhaiterait compléter cet équipement par un outillage spécialisé tel que machine à coudre, tour à bois, étau, etc. que l'on peut estimer à 70.000 F avec un stock de 100 planches = 20.000 F et des fournitures estimées à 30.000 F.

Pour les activités complémentaires d'insémination, il perçoit en moyenne 5.000 F/mois pour le travail spécifique de l'insémination.

Capacité de production :

Celle-ci est liée aux conditions de travail relativement bonne de cet artisan :

- un lit sculpté n'exède pas 3 jours de fabrication; 6 planches; 1 triplex et peut être vendu suivant les décors pour la somme de 9.000 F.
- Un panneau pyrogravé employant une chute de triplex et moins d'une journée de travail sera vendu autour de 800 F.

IV. COMMERCIALISATION

La commercialisation se fait sur place à l'atelier. La commande est réglée intégralement à la livraison.

Les prix sont très variables, ceci s'explique par l'aspect ornemental ou utilitaire du produit. Ci-après, la liste des prix de vente :

1 lit	3.800 F - 9.000 F
1 armoire	8.000 F - 20.000 F
1 table	1.500 F - 3.000 F
1 chaise	800 F - 2.500 F
1 salon	13.500 F

V. LE MARCHÉ

La clientèle la plus souvent aisée (le ranch, projet B.G.M. et Kibungo II, fonctionnaires) lui permet d'utiliser ses talents d'artisan d'art. De plus, il possède aussi des clients de milieu plus modeste (rapatriés, paysannats). Actuellement, il n'a pas de point de vente. La concurrence - concernant principalement la menuiserie courante - provient du groupe de Kigina. Pour le reste, nous n'avons rencontré à ce jour aucun artisan capable de rivaliser la qualité artistique de ces objets.

VI. AVIS DE LA CELLULE TECHNIQUE

Les qualités de ce technicien (sculpteur-ébéniste) présentent un intérêt particulier d'abord par l'originalité du produit mais aussi par sa formation professionnelle (animateur-formateur).

VII. PROGRAMME D'ACTION ENVISAGE

Confection d'un dossier bancaire pour l'acquisition d'équipement spécial. Le VNU, spécialiste en filière bois, souhaite la collaboration de sculpteur pour l'élaboration d'un programme de formation (oct. 1989) pour le secteur "artisanat bois" du projet.



BY GITHANA ENMY 1988

Single bed

Imbaho (9) each costs 250fr x 9 = 2250fr.

Nails Kg(1),,,,,,,,,,,,,, 150 XI = 150fr.

Cole (1) tin,,,,,,,,,,,,, 150fr.

Pay _____ 400fr.

Vernish _____ 100fr.

Tools _____ 100fr.

Profit _____ 300fr.

Imiseno 50fr
total → 3500fr.

Double bed

Imbaho (15) each costs 250fr x 15 = 3750fr

Nails Kg(1),,,,,,,,,,,,,, 150 XI = 150fr.

COLE _____ 690fr.

Sandpaper _____ 150fr.

Profit _____ 1150fr.

Pay _____ 2865fr.

Tools _____ 100fr.

Lock _____ 250fr.

vernish _____ 690fr.

total
9000fr.

Dining table

Imbano (6) each costs 250fr x 6 = 1500fr.

COLE _____ = 80fr.

Snails _____ 80fr.

TOOLS _____ 100fr.

Umuseno _____ 60fr. Pay --

Vernish _____ 200fr.

MAdiriye _____ 200fr.

Profit _____ 280fr.

~~total~~
Pay _____ 500fr

Total 2850

Big shelf(book shelf)

fourteenboards each costs250frX14=3250Fr.
Nails one Kg which costs 150Fr.
Vernish one tin costs 350Fr.
Cole Which costs 100Fr.
Hinges (100Fr.
 $\frac{1}{2}$ of triplex 500Fr.
Tools _____100Fr.
Sandpaper that costs 60Fr.
Pay40 Fr.
Lock which costs 250Fr.
Paraffin htat costs 30Fr.
Profit-_____200Fr.

Totalamount is 5500Fr.

Small book shelf.

Seven boards each costs 250fr X 7=1750Fr.
Nails fpr -----=75Fr.
Colefor-----=100Fr
Vernish that costs -----=200Fr.
Hinges that costs----- =100 Fr.
 $\frac{1}{2}$ of triplex that costs 500Fr.
Tools -----=100Fr.
Sandpaper that costs-----=60Fr.
Pay-----=400Fr.
Lock-----=500Fr.
Paraffin that costs-----=50Fr.
Profit-----=150Fr.

Total amount is 3700Fr.

Simple coffee table.

Imbaho5 each costs250fr X 5=1250Fr.
Sandpaper each costing 20frX3=60Fr.
PAY-----410Fr.
Vernish,,,,,,,,,,,,,,,,,100Fr.
Tools-----100Fr .
Profit----- 100Fr.

Total amount is2500Fr.

Carten boox

Imbaho2 each costs250 X2=500Fr.
Nails-- -----=50Fr.
COLE-----=50Fr.
Pay-----=100Fr.
Tools-----=30Fr.
Umuseno-----=20Fr.
Vernish-----=80Fr.
Total amount is830Fr.

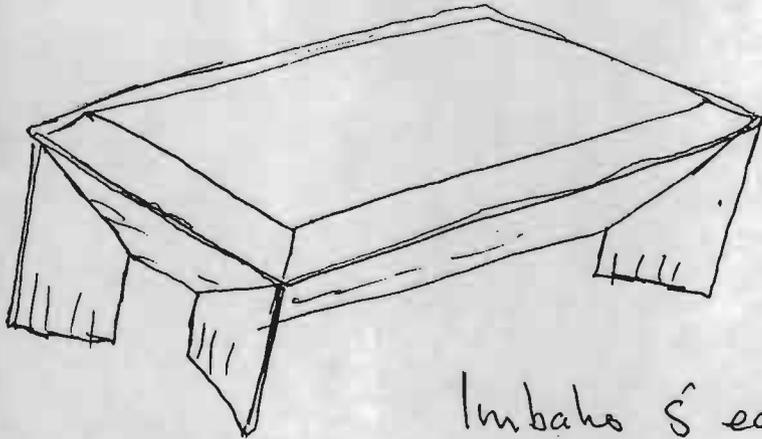
B ench

Urubaho I $\frac{1}{2}$ -----375Fr.
Imisumali-----50Fr.
Pay-----100Fr.
Cole-----50Fr.
Umuseno-----30Fr.
Total 605Fr

Small carten box

Urubaho rumwe(I)---250Fr.
Imisumali-----50fr.
Cole-----50Fr.
Pay-----100Fr.
Tools----- --100Fr.
Umuseno-----20Fr.
Vernish-----80Fr.
Profit-----20Fr.
TOTALamount is 600Fr.

Coffee table



Imbaho \$ each Costs 200\$ =

	12500
Nails	-800
Sandpape	60
Pay	400
Vernish	200
tools	100
Profit	100
Coste	<u>100</u>

2200

Single bed

Imbaho = 9. each costs 250 x 9 = 2250 Fr

Imisumali = 150 Fr

Umuseno = 100 Fr

glue (cole) = 100 Fr

mendeure vereni = 400 Fr

Ibyuma = 100 Fr

Inyungu = 300 Fr

Total = 3500 Fr

Double bed

Imbaho = 15 each costs 250 x 15 = 3750 Fr

Imisumali = 150 Fr

Umuseno = 150 Fr

glue = 680 Fr

mendeure = 2500 Fr

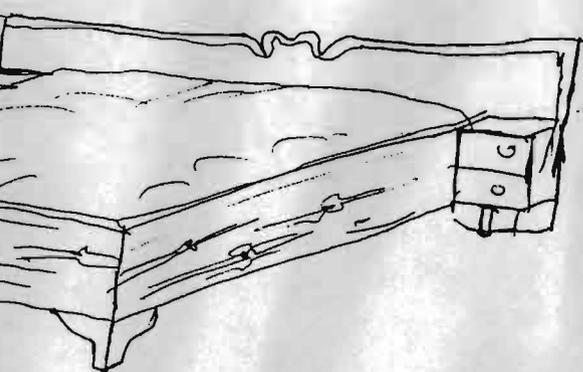
Ibyuma = 100 Fr

Iserie vereni = 250 Fr

Inyungu = 98 Fr

1158 Fr

9000 Fr

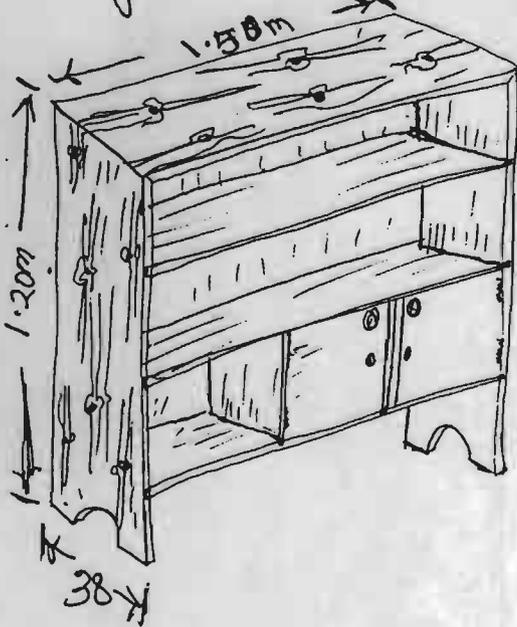


8435

1500
565
2065

9000
7895
1105

Big Book Shelf.



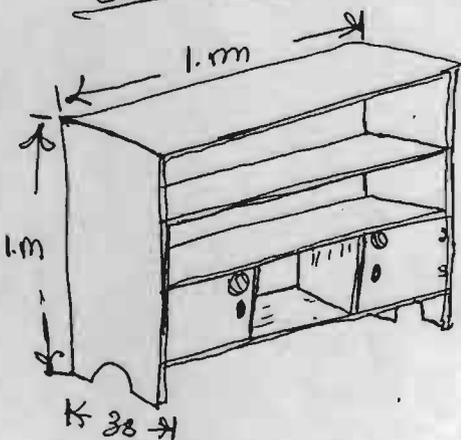
Imbaho 14 each costs 250fr =

	3250fr
Nails	150fr
Coke	100fr
Vernish	350fr
Hinges	100fr
1/2 Triplex	500fr
Tools	100fr
Sandpape	60fr
pay	440fr
Lock	250fr
paraffin.	30fr
profit	5300fr

200fr

5500fr

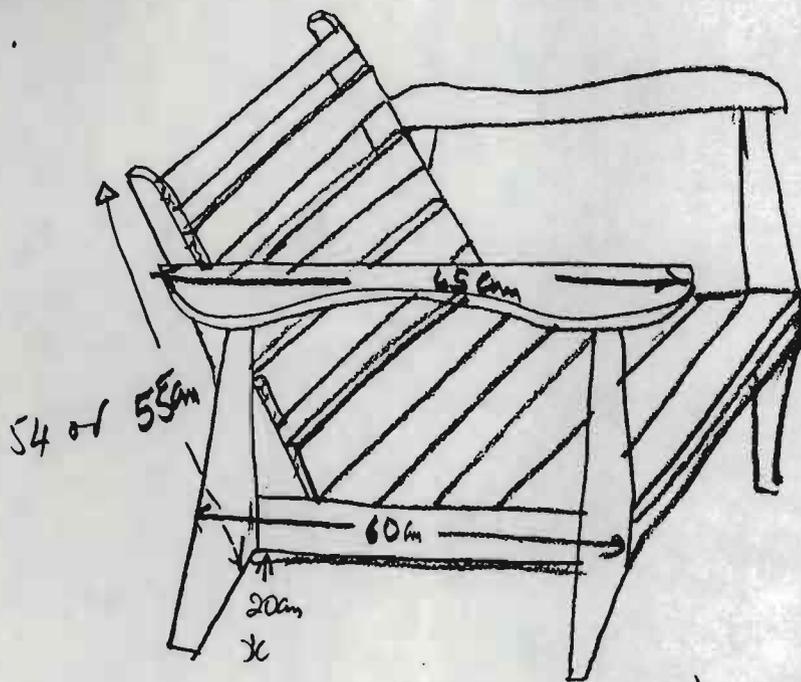
Small Book Shelf



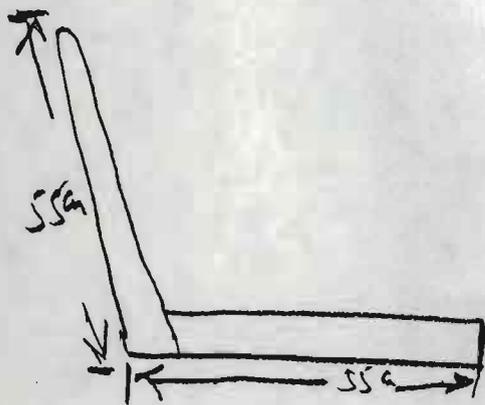
Imbaho 7 each costs 250fr 7 = 1750fr

Nails	75fr
Coke	100fr
Vernish	200fr
Hinges	100fr
1/2 Triplex	550fr
Tools	100fr
Sandpape	60fr
pay	400fr
Lock	500fr
paraffin	50fr
profit	150

3700fr

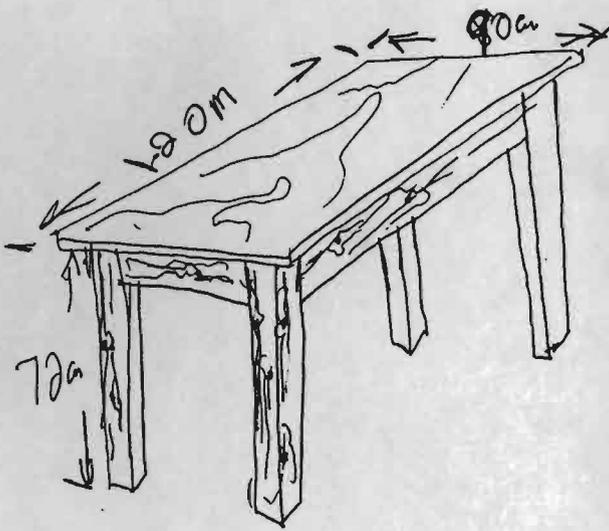


8 pieces for the
seat and the
back, each
is 50 cm length.



AMEZA MANIWI

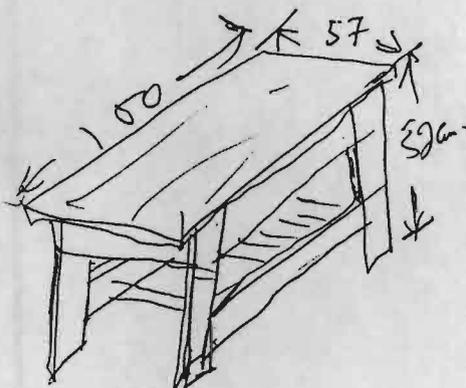
imbaho $6 \times 250 \text{ fr} = 1500 \text{ fr}$



Cole	=	80 fr
Nale	=	80 fr
Ibyuma	=	100 fr
Umuseno	=	60 fr
mendeswe	=	500 fr
vereni°	=	200 fr
		<hr/>
		2520 fr
madi rye		250 fr
INYungu		280 fr
Total		<hr/>
		2900 fr

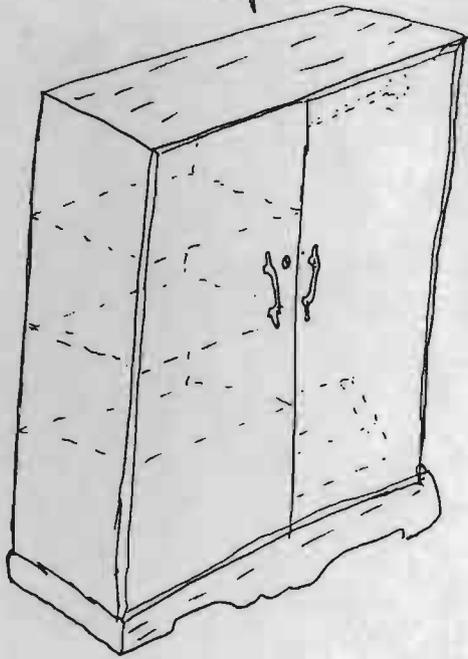
AMEZA MATA

imbaho $4 \times 250 = 1000 \text{ fr}$



cole	=	80 fr
vereni	=	100 fr
Ibyuma	=	50 fr
mendeswe	=	250 fr
INYungu	=	130 fr
Imisumali	=	80 fr
Imiseno	=	60 fr
		<hr/>
		1750 fr

Akabati K'atriplex



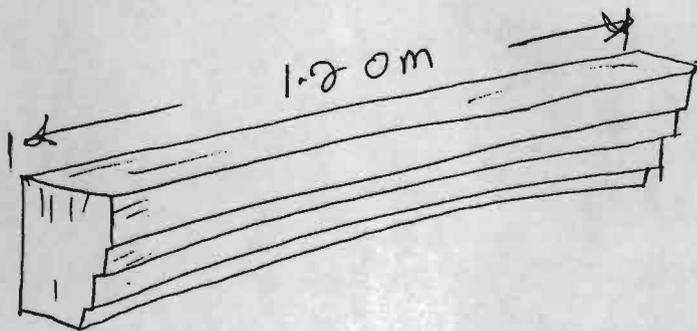
Imbaho = 15 each $250 \times 15 = 3750 \text{ Fr}$
 Triplex 8 each $1000 \times 8 = 8000 \text{ Fr}$
 Cole ^{speedy} 2 each $680 \times 2 = 1380 \text{ Fr}$
 Setre 1 each $250 \times 1 = 250 \text{ Fr}$
 Vereni 2 each $690 \times 2 = 1380 \text{ Fr}$
 Imisumali 1 each $150 \times 1 = 150 \text{ Fr}$
 puwanye 2 each $250 \times 2 = 500 \text{ Fr}$
 amavise 5 each $5 \times 5 = 25 \text{ Fr}$
 Ibyuma 1 1 1000 Fr
 Inyungu 550 Fr
 Mendeure 2000 Fr
 Shalinyeli 500 Fr each costs $2 \times 250 \text{ Fr} = 500$
Total 18500 Fr

Akabati Kimbaho gusa

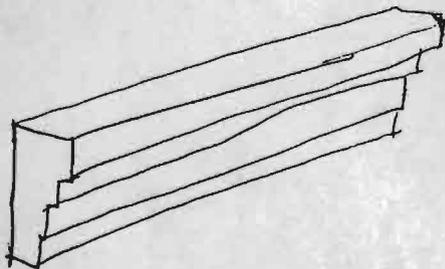


Imbaho 11 each costs $250 \times 11 = 2750$
 Triplex 1 each costs $1000 \times 1 = 1000$
 Cole 1 each costs $690 \times 1 = 690 \text{ Fr}$
 Vereni 1 Tin Costs $690 \times 1 = 690 \text{ Fr}$
 puwanye 5 each costs $150 \times 5 = 750 \text{ Fr}$
 amavise 30 each cost $25 \text{ Fr} \times 30 = 1500 \text{ Fr}$
 amapata 1 each costs $250 \times 1 = 250 \text{ Fr}$
 Imisumali 2 each cost $2 \times 150 = 300 \text{ Fr}$
 Imisemo 5 $5 \times 20 = 100 \text{ Fr}$
 Ibyuma $\rightarrow = 100 \text{ Fr}$
 Inyungu $\rightarrow = 420 \text{ Fr}$
 Mendeure $\rightarrow = 2000 \text{ Fr}$
Total 9000 Fr

Catena box



Imbaho 250x2	= 500
Imisumal	50
Coke	50
pay	100
Tools	30
Umuzero	20
vernish	80
	<hr/>
	830fr

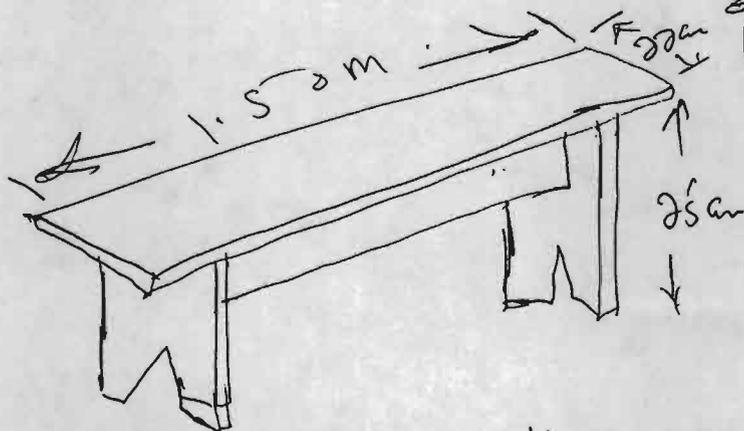


Urubaho 1 → 250x1 = 250fr

Imisumali	50fr
Coke	50
pay	100
tools	30
Umuzero	20
vernish	80
	<hr/>
	580

~~250fr~~
profit

	<hr/>
	20
	<hr/>
	600fr



Urubaho $\frac{1}{2}$ = 375fr

50fr

100fr

30fr

50fr

600fr

Carten boox

Imbaho2 each costs250 X2=500Fr.
Nails-- -----50Fr.
COLE-----50Fr.
Pay-----100Fr.
Tools-----30Fr.
Umuseno-----20Fr.
Vernish-----80Fr.
Total amount is830Fr.

B ench

Urubaho I $\frac{1}{2}$ -----375Fr.
Imisumali-----50Fr .
Pay-----100Fr.
Cole-----50Fr.
Umuseno-----30Fr.
Total 605Fr

Small carten box

Urubaho rumwe(I)---250Fr.
Imisumali-----50fr.
Cole-----50Fr.
Pay-----100Fr.
Tools-----100Fr.
Umuseno-----20Fr.
Vernish-----80Fr.
Profit-----20Fr.
TOTALamount is 600Fr.



Cihona Emmy 1988

